

# walk the talk

## Einladung zum Knowhow Transfer III Entlastung der Beherbergungs- betriebe durch neues Gästedata- Management

Dank neuer Tools wird das bisher umständliche Erfassen von Gästedata viel effizienter und es bleibt mehr Zeit für die Betreuung der Gäste. Wenn Sie neue Methoden des Logiernächte-Managements kennenlernen und mit Branchenkollegen darüber diskutieren möchten, legen wir Ihnen die Teilnahme an diesem „Walk the talk“ ans Herz. Auf dem Podium berichten drei Fachleute aus der Romandie, dem Tessin und der Deutschschweiz über ihre Erfahrungen.

Der Anlass findet in Form von inspirierenden Talk-Sessions (D/F, ohne Simultanübersetzung) an drei verschiedenen, unkonventionellen Locations im Berner Mattequartier statt. Zwischen den Talks werden die Inputs bei einem Spaziergang im Freien gemeinsam reflektiert.

Folgende Persönlichkeiten geben an der Talkrunde ihre Erfahrung weiter: **Kaspar Weber**, Vizedirektor Ticino Turismo, Projektleiter Ticino Ticket, **Pierre-Alain Morard**, Directeur Union fribourgeoise du Tourisme (CheckIn-FR), **Daniel Egloff**, Direktor Basel Tourismus, Initiant elektronisches Logiernächtemanagement. **Moderation:** Barbara Urfer Wyss, Rafael Enzler, Partner gutundgut gmbh.

Dieser Anlass wird vom Staatssekretariat für Wirtschaft SECO im Rahmen einer vierteiligen Innotour-Veranstaltungsreihe «Walk the talk» durchgeführt. Das Ziel besteht darin, das Knowhow aus Innotour-Projekten verstärkt zu transferieren.

**Montag, 21. Oktober 2019**  
**13.00 – 17.30 Uhr**  
anschliessend Apéro  
Start: Theater Matte  
Mattenenge 1, 3011 Bern

Der Anlass ist kostenlos.  
Die Teilnehmerzahl ist auf  
30 Personen beschränkt.  
First come first serve!  
**→ zur Anmeldung**

# walk the talk

## Invitation au Knowhow Transfer III Alléger les exploitants d'hébergement grâce à la nouvelle gestion des données clients

Grâce à de nouveaux outils, la saisie de données concernant les clients, auparavant très complexe, est désormais beaucoup plus efficace. On dispose ainsi de davantage de temps pour s'occuper des clients. Si vous souhaitez connaître les nouvelles méthodes de gestion des nuitées et que vous voulez en parler avec des collègues de votre branche, nous vous invitons à participer à ce « Walk the talk ». Trois spécialistes de la Suisse romande, du Tessin et de la Suisse alémanique parleront de leurs expériences.

L'évènement se déroule sous forme de sessions (All/Fr, sans traduction simultanée) dans trois lieux différents et peu conventionnels du quartier de la Matte à Berne. Entre deux sessions, une balade en plein air permet aux participants de réfléchir ensemble aux inputs reçus.

Les personnalités suivantes transmettront leur expérience lors d'une table ronde: **Kaspar Weber**, vice-directeur Ticino Turismo, chef de projet Ticino Ticket, **Pierre-Alain Morard**, directeur Union fribourgoise du Tourisme (CheckIn-FR), **Daniel Egloff**, directeur Basel Tourismus, initiateur gestion électronique de la nuitée. **Animation**: Barbara Urfer Wyss, Rafael Enzler, partenaires gutundgut gmbh.

L'évènement est organisé par le Secrétariat d'État à l'économie SECO dans le cadre d'une nouvelle série de quatre rencontres Innotour « Walk the talk ». L'objectif est de renforcer la transmission du savoir des projets Innotour.

**Lundi 21 octobre 2019  
de 13 h 00 à 17 h 30**  
suivi d'un apéritif  
Départ: Théâtre Matte  
Mattenenge 1, 3011 Berne

L'évènement est gratuit.  
Le nombre de participants  
est limité à 30 personnes.  
Premier arrivé, premier servi!  
**→ Inscription**